



16.10.2012

---

Kokousaika 16.10.2012 17:00 - 18:02

Kokouspaikka Opistotalo, Helsinginkatu 26

Läsnä

Jäsenet

Hautakorpi, Johanna	varapuheenjohtaja
Korpela, Merja	jäsen
Takkinen, Heikki	jäsen
Björkman, Risto	varajäsen
Liuksiala, Harri	varajäsen
Rinkinen, Suvi-Elisabet	varajäsen

Muut

Kontio, Timo	kaupunginhallituksen edustaja saapui 17:10, poissa: 72§, 73§, 74§
Törmä, Taina	johtava rehtori
Humalainen, Tarja	talouspäällikkö
Ahola, Mervi	tiedottaja
Lyytinen, Kaj	apulaisrehtori



16.10.2012

---

§	Asia	
72	Johtreht/ 1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
73	Johtreht/ 2	Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano
74	Johtreht/ 3	Ilmoitusasiat
75	Johtreht/ 4	Vuoden 2012 talousarvion kolmas toteutumisennuste
76	Johtreht/ 5	Johtokunnan arviointiseminaari
77	Johtreht/ 6	Organisaation kehittämisen ajankohtainen tilanne



16.10.2012

Johtreht/1

## § 72

### Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

#### Päätös

Suomenkielisen työväenopiston jk päätti todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita Korpelan ja Liuksialan tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

Esittelijä

johtava rehtori  
Taina Törmä

#### Päätösehdotus

Suomenkielisen työväenopiston jk päättäneenä todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita kaksi jäsentä tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

Esittelijä

johtava rehtori  
Taina Törmä



## § 73

### Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano

#### Päätös

Suomenkielisen työväenopiston jk päätti, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

johtava rehtori  
Taina Törmä

#### Päätösehdotus

Suomenkielisen työväenopiston jk päättäneen, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

johtava rehtori  
Taina Törmä



16.10.2012

Johtreht/3

## § 74

### Ilmoitusasiat

#### Päätös

Suomenkielisen työväenopiston jk päätti merkitä tiedoksi Globaalin vastuun strategia asian.

Esittelijä

johtava rehtori  
Taina Törmä

#### Liitteet

1 Globaalin vastuun strategia Kvsto ote 25092012 ja liite 26092012

#### Päätösehdotus

Suomenkielisen työväenopiston jk päättäneen merkitä tiedoksi Globaalin vastuun strategia asian.

Esittelijä

johtava rehtori  
Taina Törmä

#### Liitteet

1 Globaalin vastuun strategia Kvsto ote 25092012 ja liite 26092012



## § 75

### Vuoden 2012 talousarvion kolmas toteutumisennuste

HEL 2012-013722 T 02 02 01

#### Päätös

Johtokunta päätti merkitä vuoden 2012 kolmannen toteutumisennusteen tiedoksi.

Johtokunta päätti esittää kaupunginhallitukselle ennusteen johdosta, että Suomenkieliselle työväenopistolle myönnetään vuoden 2012 talousarvion ylitysoikeus 168 000 euroa, josta myönnettäviin avustuksiin kohdennetaan 43 000 euroa, palkkoihin 93 000 euroa ja henkilösivukuluihin 31 000 euroa.

#### Esittelijä

johtava rehtori  
Taina Törmä

#### Lisätiedot

Tarja Humalainen, talouspäällikkö, puhelin: 310 88503  
tarja.humalainen(a)hel.fi  
Kaj Lyytinen, apulaisrehtori, puhelin: 310 88591  
kaj.lyytinen(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Ennuste 3 ta.pdf

#### Päätösehdotus

Johtokunta päättäneen merkitä vuoden 2012 kolmannen toteutumisennusteen tiedoksi.

Johtokunta päättäneen esittää kaupunginhallitukselle ennusteen johdosta, että Suomenkieliselle työväenopistolle myönnetään vuoden 2012 talousarvion ylitysoikeus 168 000 euroa, josta myönnettäviin avustuksiin kohdennetaan 43 000 euroa, palkkoihin 93 000 euroa ja henkilösivukuluihin 31 000 euroa.

#### Tiivistelmä

Ylitystarpeesta 121 000 euroa johtuu ulkopuolisella rahoituksella katettavan toiminnan menoista. Loput 47 000 euroa selittyy sillä, että työehtosopimuksen muutoksista syntynyt henkilöstömenojen lisäys on suurempi kuin säästöillä on voitu kattaa. Vuokratulotavoitetta ei ole saavutettu.



Opistolle on myönnetty talousarvion toisen toteutumisennusteen perusteella 165 000 euron ylitysoikeus, joka on jo huomioitu liitteenä olevan raportin 'käytettävissä oleva määräraha' -sarakkeessa. Toisessa ennusteessa ennustettiin 275 000 euron ylitystä.

Talousarvion noudattamisohjeiden mukaan talousarvion määrärahojen ylitysoikeusesitykset tulee toimittaa Talous- ja suunnittelukeskukseen 19.10.2012 mennessä.

Vuoden 2012 neljäs toteutumisennuste pitää toimittaa Talous- ja suunnittelukeskukseen 29.11.2012 mennessä.

## Esittelijä

Virastojen ja laitosten on saatettava talousarvion toteutumisennuste lauta- ja johtokuntansa tietoon. Lauta- ja johtokuntien on lähetettävä asiasta pöytäkirjanote kaupunginhallitukselle, josta käy ilmi, mihin toimenpiteisiin se on päättänyt ennusteen johdosta ryhtyä.

Ennuste on esitetty liitteessä.

Sellaiset toimintaympäristön muutokset, jotka voivat vaikuttaa talousarvion toteutumiseen, tulee talousarvion noudattamisohjeiden mukaan arvioida ennusteen laatimisen yhteydessä. Opiston tavoite on sopeuttaa toimintamenot talousarvion mukaiseksi lukuun ottamatta ulkoisella rahoituksella rahoitettavan toiminnan menoja, mutta ennusteen mukaan tämä ei onnistu.

## Ulkopuolisella rahoituksella järjestetty toiminta

Saaduista avustuksista vuoden 2012 kuluessa toteutuu hankkeiden vastuuhenkilöiltä saadun mukaan seuraavat menot (opiston osuus menoista):.

Hanke, johon avustus on saatu	vuoden 2012	käyttö euroa
Opintosevelityyppinen avustus (2011)		29 000,00
Opintosevelityyppinen avustus (2012)		21 000,00
Tekes, Verkko-opisto		5 000,00
Site		4 000,00
Avustukset yhteensä		59 000,00
PKS opistojärjestelmä		35 000,00
- muiden pks kuntien osuus projektipäällikön palkasta		
Investointimäärärahalla katettava osuus palkasta		27 000,00
Opistojärjestelmä yhteensä		62 000,00



Ulkopuolisella rahoituksella järjestettävän toiminnan menot  
121 000,00

Avustukset on myönnetty sellaisiin hankkeisiin ja tarkoituksiin, joita ei ole voitu huomioida talousarviota laadittaessa.

#### Henkilöstömenot

Opistossa on jätetty kaksi aluerehtorin vakanssi täyttämättä vakanssin vapauduttua sen hoitajan eläkkeelle siirtymisen johdosta. Lisäksi yksi opistosihteerin vapautunut vakanssi on täytetty osa-aikaisesti palkatulla henkilöllä.

Opiston käyttötalouden henkilöstömenoihin sisältyy PKS yhteiseen opistojärjestelmähankkeeseen liittyen palkatun projektipäällikön palkat henkilösivukuluineen. Menoista 35 000 euroa veloitetaan muilta PKS kaupungeilta ja loput 27 000 euroa on aktivoidaan taseeseen keskeneräisiin hankkeisiin tilinpäätöksen laatimisen yhteydessä.

#### Toiminnalliset tavoitteet ja irtaimen omaisuuden hankinta

Sellaiset toimintaympäristön muutokset, jotka voivat vaikuttaa talousarvion toteutumiseen, tulee talousarvion noudattamisohjeiden mukaan arvioida ennusteen laatimisen yhteydessä. Opistolla ei ole tiedossa muita toimintaympäristön muutoksia kuin opiston oma organisaatiomuutos.

Sitova toiminnallinen tavoite on 101 100 opetustuntia, ja sen ennustetaan toteutuvan tavoitteen mukaisesti.

Investointimenot on esitetty toteutuvan talousarvion mukaisesti, vaikka tiedossa on, että ainakin opistojärjestelmän hankinnan viimeinen erä (takuumaksu) siirtyy ensi vuodelle. Investointimenoja koskeva ylitysoikeusesitys tehdään 31.12.2012 mennessä talousarvion noudattamisohjeiden mukaisesti.

Ennusteen laatimista on hankaloittanut raportointitarkoitukseen suunnitellun raportointijärjestelmän puuttuminen ja tämä vaikuttaa ennusteen tarkkuuteen.

#### Esittelijä

johtava rehtori  
Taina Törmä

#### Lisätiedot

Tarja Humalainen, talouspäällikkö, puhelin: 310 88503  
tarja.humalainen(a)hel.fi  
Kaj Lyytinen, apulaisrehtori, puhelin: 310 88591  
kaj.lyytinen(a)hel.fi





16.10.2012

Johtreht/4

---

**Liitteet**

1 Ennuste 3 ta.pdf

**Tiedoksi**

Talous- ja suunnittelukeskus



16.10.2012

## § 76

### Johtokunnan arviointiseminaari

HEL 2012-013833 T 01 02 02 00

#### Päätös

Johtokunta päätti pitää 6.11.2012 kokouksen yhteydessä iltaseminaarin teemana ajankohtaiset asiat ja johtokuntakauden arviointi.

#### Esittelijä

johtava rehtori  
Taina Törmä

#### Lisätiedot

Taina Törmä, johtava rehtori, puhelin: 310 88501  
taina.torma(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Strat seminaariohjelma luonnos syksy 2012.doc

#### Päätösehdotus

Johtokunta päättäneen pitää 6.11.2012 kokouksen yhteydessä iltaseminaarin teemana ajankohtaiset asiat ja johtokuntakauden arviointi.

#### Esittelijä

Johtokunta järjestää iltaseminaarin 6.11.2012. Paikka on varattu Kaapelitehtaan Hima&Sali-ravintolasta Ruoholahdessa. Liitteenä olevassa ohjelmaehdotuksessa on huomioitu johtokunnan puheenjohtajan evästyksiset teemoiksi. Opiston johtoryhmä on käsitellyt seminaarin ohjelmaa kokouksessaan 10.10.2012.

Johtokunnasta kutsutaan seminaariin johtokunnan varsinaiset ja varajäsenet, kaupunginhallituksen edustajat, joiden lisäksi kutsutaan johtavan rehtorin määräämä henkilöstö: apulaisrehtori, aluerehtorit, johtavat opettajat, koulutuspäälliköt, kehittämispäällikkö, tiedottaja, kirjastonhoitaja, talouspäällikkö sekä henkilöstö- ja hallintosihteerit.

#### Esittelijä

johtava rehtori  
Taina Törmä

#### Lisätiedot

Taina Törmä, johtava rehtori, puhelin: 310 88501  
taina.torma(a)hel.fi

#### Liitteet



16.10.2012

Johtreht/5

---

1 Strat seminaariohjelma luonnos syksy 2012.doc

## Tiedoksi

Kaupunginhallitus  
Suomenkielisen työväenopiston jk  
Tarkastusvirasto  
Suomenkielinen työväenopisto



16.10.2012

Johtreht/6

---

**§ 77**

**Organisaation kehittämisen ajankohtainen tilanne**

**Päätös**

Johtokunta merkitsi tiedoksi johtavan rehtorin suullisen selvityksen opiston organisaation kehittämisen tilanteesta.

Esittelijä

johtava rehtori  
Törmä, Taina



16.10.2012

---

## Suomenkielisen työväenopiston jk

Johanna Hautakorpi  
puheenjohtaja

Kaj Lyytinen  
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Merja Korpela

Harri Liuksiala

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 19.10.2012 ja asianosaista koskeva päätös on annettu postin kuljetettavaksi seuraavana arkityöpäivänä pöytäkirjan nähtävänäpitämisestä.



16.10.2012

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

#### OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

#### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

#### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

#### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupunginhallitus.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783



16.10.2012

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)  
(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)  
(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)  
(09) 310 13703 (Sivistys- ja henkilöstötoimi)  
(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.